

# NIEDERSCHRIFT

der 22. öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung

vom Montag, den 29.06.2009 um 20:00 Uhr

Großer Kolleg, Horloffthalle, Echzell

## Anwesenheiten

### Anwesende

#### **SPD**

Brunhilde Bächt-Strasdas  
Roland Belter  
Reinhard Fröhlich  
Holger Scharf (ab TOP 5)  
Roger Scharf  
Kornelia Schumacher  
Maria Siering  
Hans-Hermann Stete  
Jens Trinczek  
Klaus Volk Dr.  
Horst Winter

#### **FWG**

Lothar Moßmann  
Frank Oestreich

#### **Gemeindevorstand**

Bürgermeister Dieter Müller  
Erster Beigeordneter Werner Müller  
Hans-Jürgen Hahn  
Hugo Reitz  
Kurt Repp  
Martin Rüb  
Manfred Linß

#### **Nicht Anwesende**

Rolf Michel  
Marion Mogk  
Hans Stephan  
Lars Osadnik

#### **Schriftführer:**

Verwaltungsbeamter Thomas Alber

#### **CDU**

Steffen Fleischer  
Anne-Marie Harbich  
Uwe Hergenröther  
Britta Kaiser  
Marisa Lipp (bis TOP 7)  
Gertrud Mogk  
Bettina Mühl  
Gerhard Pioßek  
Otto Schaufler  
Martina Schild  
Margarete Smrtschek

#### **Bündnis90/Die Grünen**

Heinz Bernardelli  
Barbara Henrich  
Gertrud Wagner-Bernardelli

## Tagesordnung

### **Eröffnung der Sitzung**

- |    |  |            |
|----|--|------------|
| 0  | Antrag zur Tagesordnung - Absetzen von TOP 8_Transparente Arbeitsweise des Gemeindevorstandes II   |            |
| 0  | Antrag zur Tagesordnung - Erweiterung der Tagesordnung hier: Resolution KFA-Absenkung  |            |
| 1  | Beschlussfassung über den Abschluss eines Lichtlieferungs- und Wegenutzungsvertrages zwischen der Gemeinde Echzell und der OVAG  | VL-27/2009 |
| 2  | Abstufung eines Teilabschnitts der Kreisstraße K 182 in Echzell, OT Grund-Schwalheim, zur Gemeindestraße   | VL-33/2009 |
| 3  | Friedhofsordnung hier: Beschlussempfehlung des Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Umwelt und Soziales  | VL-28/2009 |
| 4  | Gebührenordnung zur Friedhofsordnung hier: Beschlussempfehlung des Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Umwelt und Soziales  | VL-29/2009 |
| 5  | Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Echzell und der Haushaltsatzung der Gemeinde Echzell für das Jahr 2009 hier: Erneute Beschlussfassung nach Widerspruch des Gemeindevorstandes | VL-30/2009 |
| 6  | Transparente Arbeitsweise des Gemeindevorstandes I hier: Erneute Behandlung nach Widerspruch des Bürgermeisters  | VL-31/2009 |
| 7  | 2. Nachtrag zur Geschäftsordnung der Gemeindevertretung und der Ausschüsse der Gemeinde Echzell hier: Erneute Beschlussfassung nach Widerspruch des Gemeindevorstandes               | VL-32/2009 |
| 8  | Sanierung und Umbau der Sportheime Gettenau und Bingenheim Anfrage der CDU-Fraktion vom 15.06.2009   |            |
| 9  | Einrichtung einer Ampelanlage im OT Bingenheim Höhe Kronstraße Anfrage der CDU-Fraktion vom 15.06.09   |            |
| 10 | Einrichtung einer Energieberatung und Umstellung auf Energiesparlampen Anfrage der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen vom 15.06.09   |            |
| 11 | Mitteilungen des Gemeindevorstandes  |            |

## Sitzungsverlauf

### Eröffnung der Sitzung

Die Vorsitzende stellt nach Eröffnung der Sitzung die frist- und formgerechte Ladung sowie Beschlussfähigkeit fest. Die Sitzung wird von 21.05 – 21.10 Uhr unterbrochen.

|          |   |
|----------|---|
| <b>0</b> | <b>Antrag zur Tagesordnung - Absetzen von TOP 8_Transparente Arbeitsweise des Gemeindevorstandes II</b> |
|----------|---|

Gemeindevertreterin Frau Wagner-Bernardelli beantragt den Tagesordnungspunkt 8 – Transparente Arbeitsweise des Gemeindevorstandes II; Antrag der Fraktionen von Bündnis 90 / Die Grünen, CDU und FWG vom 15.06.09 von der Tagesordnung abzusetzen.

### Beschluss

Die Gemeindevertretung beschließt den Tagesordnungspunkt 8 – Transparente Arbeitsweise des Gemeindevorstandes II; Antrag der Fraktionen von Bündnis 90 / Die Grünen, CDU und FWG vom 15.06.09 von der Tagesordnung abzusetzen, die nachfolgenden TOP 9-12 werden zu TOP 8-11.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

|          |  |
|----------|--|
| <b>0</b> | <b>Antrag zur Geschäftsordnung - Erweiterung der Tagesordnung hier: Resolution KFA-Absenkung</b> |
|----------|--|

Die Vorsitzende bittet um Erweiterung der Tagesordnung zur Beschlussfassung über einen Resolutionsentwurf zur Absenkung des Kommunalen Finanzausgleichs.

### Beschluss

Die Erweiterung der Tagesordnung zur Beschlussfassung über einen Resolutionsentwurf zur Absenkung des Kommunalen Finanzausgleichs wird abgelehnt.

Beratungsergebnis: Mehrheitlich dagegen bei 10 Ja-Stimmen und 16 Nein-Stimmen

|          |  |                   |
|----------|--|-------------------|
| <b>1</b> | <b>Beschlussfassung über den Abschluss eines Lichtlieferungs- und Wegenutzungsvertrages zwischen der Gemeinde Echzell und der OVAG</b> | <b>VL-27/2009</b> |
|----------|--|-------------------|

### Beschluss:

Die Gemeindevertretung stimmt dem Abschluss der vorgelegten Verträge zur Lichtlieferung und zur Wegenutzung mit der Oberhessische Versorgungsbetriebe AG (OVAG) zu.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

|          |   |                   |
|----------|---|-------------------|
| <b>2</b> | <b>Abstufung eines Teilabschnitts der Kreisstraße K 182 in Echzell, OT Grund-Schwalheim, zur Gemeindestraße</b> | <b>VL-33/2009</b> |
|----------|---|-------------------|

### Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt die Abstufung der K 182 zur Gemeindestraße im Abschnitt von Netzknotenpunkt 5519 025 nach Netzknotenpunkt 5519 061, von Station 0,111 km bis Station

0,568 km und die Einziehung der K 182 von Station 0,000 km bis 0,111 km.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

|   |   |                   |
|---|---|-------------------|
| 3 | <b>Friedhofsordnung hier:Beschlussempfehlung des Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Umwelt und Soziales</b> | <b>VL-28/2009</b> |
|---|---|-------------------|

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt den vorgelegten Entwurf der Friedhofsordnung.

Beratungsergebnis: Mehrheitlich dafür bei 16 Ja-Stimmen und 10 Enthaltungen

|   |   |                   |
|---|---|-------------------|
| 4 | <b>Gebührenordnung zur Friedhofsordnung hier:Beschlussempfehlung des Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Umwelt und Soziales</b> | <b>VL-29/2009</b> |
|---|---|-------------------|

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt den vorgelegten Entwurf der Gebührenordnung zur Friedhofsordnung.

Beratungsergebnis: Mehrheitlich dafür bei 16 Ja Stimmen und 10 Enthaltungen

|   |  |                   |
|---|--|-------------------|
| 5 | <b>Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Echzell und der Haushaltssatzung der Gemeinde Echzell für das Jahr 2009 hier: Erneute Beschlussfassung nach Widerspruch des Gemeindevorstandes</b> | <b>VL-30/2009</b> |
|---|--|-------------------|

Die Fraktionen von Bündnis 90 / Die Grünen, FWG und CDU stellen Änderungsantrag.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung stimmt dem Änderungsantrag mit folgendem Wortlaut zu:

Der Gemeindevorstand wird beauftragt zur nächsten Sitzung der Gemeindevertretung am 14.09.2009 einen Nachtrag zur Haushaltssatzung für das Jahr 2009 vorzulegen. In diesem Nachtrag der Haushaltssatzung für das Jahr 2009 erhält § 7 folgende Fassung:

**§ 7 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen**

- (1) Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen nach § 114g HGO gelten
  1. bis zum Betrag von 5.000 € je Plan/Buchungsstelle im Ergebnishaushalt
  2. bis zum Betrag von 5.000 € je Plan/Buchungsstelle für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen und bei Beträgen darüber hinaus bis zu 10 % der jeweiligen Plan/Buchungsstelle als unerheblich.
- (2) In diesen Fällen wird der Gemeindevorstand ermächtigt, die vorherige Zustimmung (Einwilligung) zur Leistung dieser Ausgaben zu erteilen; er hat der Gemeindevertretung davon spätestens in deren nächster Sitzung davon Kenntnis zu geben.
- (3) Aufwendungen und Auszahlungen, die diesen Kostenrahmen übersteigen, sind der Gemeindevertretung im Vorhinein vorzulegen und von ihr zu beschließen.

Beratungsergebnis: Mehrheitlich dafür bei 16 Ja-Stimmen und 11 Nein-Stimmen

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt dem Antrag der Fraktionen von Bündnis 90 / Die Grünen, CDU und FWG zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Echzell und der Haushaltssatzung der Gemeinde Echzell für das Jahr 2009 vom 10.04.2009 in durch Beschluss vom 29.06.09 geänderter Form zuzustimmen.

Beratungsergebnis: Mehrheitlich dafür bei 16 Ja-Stimmen und 11 Nein-Stimmen

|          |  |                   |
|----------|--|-------------------|
| <b>6</b> | <b>Transparente Arbeitsweise des Gemeindevorstandes I<br/>hier: Erneute Behandlung nach Widerspruch des Bürgermeisters</b> | <b>VL-31/2009</b> |
|----------|--|-------------------|

Die Fraktionen von Bündnis 90 / Die Grünen, CDU und FWG stellen einen konkurrierenden Hauptantrag.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt die Annahme des konkurrierenden Hauptantrages mit folgendem Wortlaut:

**Transparente Arbeitsweise des Gemeindevorstandes**

1. sicherzustellen, dass Anfragen von Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertretern an den Gemeindevorstand diesem zunächst überhaupt zur Kenntnis gegeben werden und anschließend auch durch diesen unter etwaiger Zuhilfenahme der Gemeindeverwaltung beantwortet werden,
2. überplanmäßige Ausgaben nur nach vorheriger Zustimmung durch den Gemeindevorstand zu tätigen und die Gemeindevertretung hierüber unverzüglich auf der nächsten Sitzung zu informieren,
3. die Zuständigkeitsregelungen der Hauptsatzung bei der laufenden Verwaltung zu beachten, so dass beispielsweise bei Überschreitung der in § 1 Abs. 3 der Hauptsatzung a.F. vorgesehenen Höchstwerte im Einzelfall die Gemeindevertretung über den Gegenstand/Beschluss zu fassen hat und nicht der Gemeindevorstand.

Beratungsergebnis: Mehrheitlich dafür bei 16 Ja-Stimmen und 11 Nein-Stimmen

|          |   |                   |
|----------|---|-------------------|
| <b>7</b> | <b>2. Nachtrag zur Geschäftsordnung der Gemeindevertretung und der Ausschüsse der Gemeinde Echzell<br/>hier: Erneute Beschlussfassung nach Widerspruch des Gemeindevorstandes</b> | <b>VL-32/2009</b> |
|----------|---|-------------------|

Die Fraktionen von Bündnis 90 / Die Grünen, FWG und CDU stellen Ergänzungsantrag.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt den Ergänzungsantrag der Fraktionen von Bündnis 90 / Die Grünen, FWG und CDU mit folgendem Wortlaut:

**Zu: 2. Nachtrag zur Geschäftsordnung der Gemeindevertretung und der Ausschüsse der Gemeinde Echzell** (TOP 7 der Sitzung der Gemeindevertretung vom 18.05.2009)

**Artikel 6**

§ 28 n.F. erhält einen zusätzlichen Absatz 6. Dieser lautet wie folgt:

(6) Zur Information der Bevölkerung wird der gesamte Inhalt der Niederschrift im Gemeindeblatt sowie auf der Internetseite der Gemeinde Echzell veröffentlicht, soweit er sich nicht auf

Verhandlungsgegenstände bezieht, die in nicht-öffentlicher Sitzung erörtert wurden.

Beratungsergebnis: Mehrheitlich dafür bei 16 Ja-Stimmen und 11 Nein-Stimmen

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt dem Antrag der Fraktionen von Bündnis 90 / Die Grünen, CDU und FWG – 2. Nachtrag zur Geschäftsordnung der Gemeindevertretung und der Ausschüsse der Gemeinde Echzell vom 10.04.2009 in der Form des Ergänzungsbeschlusses vom 29.06.2009 zuzustimmen.

Beratungsergebnis: Mehrheitlich dafür bei 16 Ja-Stimmen und 11 Nein-Stimmen

|          |   |
|----------|---|
| <b>8</b> | <b>Sanierung und Umbau der Sportheime Gettenau und Bingenheim Anfrage der CDU-Fraktion vom 15.06.2009</b> |
|----------|---|

Die Anfrage wird schriftlich beantwortet.

**Beschluss**

Beratungsergebnis: Zur Kenntnis genommen

|          |   |
|----------|---|
| <b>9</b> | <b>Einrichtung einer Ampelanlage im OT Bingenheim Höhe Kronstraße Anfrage der CDU-Fraktion vom 15.06.09</b> |
|----------|---|

Die Anfrage wird schriftlich beantwortet.

**Beschluss**

Beratungsergebnis: Zur Kenntnis genommen

|           |   |
|-----------|---|
| <b>10</b> | <b>Einrichtung einer Energieberatung und Umstellung auf Energiesparlampen Anfrage der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen vom 15.06.09</b> |
|-----------|---|

Die Anfrage wird schriftlich beantwortet.

**Beschluss**

Beratungsergebnis: Zur Kenntnis genommen

|           |  |
|-----------|--|
| <b>11</b> | <b>Mitteilungen des Gemeindevorstandes</b> |
|-----------|--|

a) Die Firma Vienna GmbH & Co. KG, Hargesheim, wurde mit der Durchführung von Schachtregulierungen an 15 Schächten im Gemeindegebiet beauftragt, die Ausführung ist bereits erfolgt.

b) Der Diplom-Ingenieur Ulrich Felber, Karben, wurde mit der Durchführung der Beweissicherungsgutachten im Bereich der vorgesehenen Tiefbaumaßnahme „Hauptstraße“ OT Gettenau beauftragt.

c) Der Landeswahlleiter Wolfgang Hannappel und der Hessische Minister des Innern und für Sport, Volker Bouffier, danken den Mitarbeitern in den Wahlbehörden, den ehrenamtlichen Wahlleitern und Wahlvorständen für die reibungslose Abwicklung der Europawahlen.

## **Beschluss**

Beratungsergebnis:            Zur Kenntnis genommen

Ende der Sitzung: 21:45 Uhr

Die Vorsitzende  
der Gemeindevertretung:

Der Schriftführer:

(Martina Schild)

(Thomas Alber)